



**Hang Gliding and Paragliding Association of Canada
Association Canadienne de Vol Libre**

308-1978 Vine St. Vancouver, BC, V6K 4S1
Tel: 1-877-370-2078 Fax: 1-604-731-4407 E-mail: ed@hpac.ca

**International Pilot Proficiency Identification (IPPI) Card
Carte Internationale Individuelle de Libériste (CIIL) des habiletés de
pilotage en vol libre**

Application Form / Formulaire de demande

I wish to apply for an International Pilot Proficiency Identification (IPPI) Card.
Je désire obtenir la Carte Internationale Individuelle de Libériste (CIIL).

Name / Nom: _____

Address / Adresse: _____

Tel / Tél: _____

Fax: _____

E-mail / Courrier électronique: _____

Date of Birth / Date de naissance (Y-M-D): _____

Nationality / Nationalité: _____

Gender (Male, Female...)/ Sexe: (Masculin, Féminin...): _____

HPAC Membership # / Numéro de membre ACVL: _____

FAI Sporting License # / Numéro de permis sportif FAI: _____

Hang Gliding / Deltaplane

Paragliding / Parapente

HPAC / ACVL Pilot
Rating / Niveaux: _____

HPAC / ACVL Pilot
Rating / Niveaux: _____

Years / Ans: _____

Years / Ans: _____

Hours / Heures: _____

Hours / Heures: _____

Current Wing: _____
Aile libre utilisée présentement

Current Wing: _____
Aile libre utilisée présentement

Enclose a cheque or postal order for \$15 (Canadian) payable to HPAC.
Inclus un chèque ou un mandat poste de \$15 (Canadiens) destiné à l'ACVL.

Signed / Signé: _____ Date: _____

EXPLANATION

Each country cross references their Ratings versus CIVL's IPPI System.

Reference: http://www.fai.org/hang_gliding/safety/ (link not current)

An IPPI card cannot supersede a National Rating.

(A pilot can not obtain an IPPI Card without first having a National Rating.)

(See HPAC IPPI Application Form above.)

FOREIGN EQUIVALENCY

A foreign pilot may be issued a National rating using a combination of an IPPI rating and actually observed flight skills. An Instructor / Examiner may choose to, or not to, as appropriate, require that all flying tasks be performed. The Intermediate and Advanced tests should be administered. (Oral testing is acceptable for non French literate applicants). Foreign pilot must complete the overall time, tasks and judgment requirements for each rating. Application will include HPAC membership. Mark it **Foreign Pilot Application** and submit a copy of the IPPI rating.

In Canada, the HAGAR exam (Transport Canada's Hang Gliding Air Regulations) is required where applicable. It must be insured that Right-of-Way Rules and Canada Aviation Regulations are understood, that many sites have particular rules and protocol which must be learned and followed.

CROSS REFERENCE:

IPPI Safe Pro	HPAC RATINGS
1. YELLOW	1. STUDENT
2. ORANGE	2. NOVICE
3. GREEN	3. INTERMEDIATE with HAGAR Endorsement
4. BLUE	4. ADVANCED with HAGAR Endorsement
5. BROWN	5. ADVANCED & MASTER with HAGAR Endorsement Mandatory

Reference: [FAI.org SafePro](http://FAI.org/SafePro)

IPPI Para Pro	HPAC RATINGS
1. ORANGE	1. STUDENT
2. ORANGE	2. NOVICE
3. GREEN	3. INTERMEDIATE with HAGAR Endorsement
4. BLUE	4. ADVANCED with HAGAR Endorsement
5. BROWN	5. ADVANCED & MASTER with HAGAR Endorsement Mandatory

Reference: [FAI.org ParaPro](http://FAI.org/ParaPro)

EXPLANATION

Chaque pays évalue les brevets de leurs pilotes par rapport au système CIVL et IPPI

Référence: http://www.fai.org/hang_gliding/safety/ (relier non courant)

Une carte IPPI ne peut pas surpasser un brevet national

(un pilote peut obtenir une carte IPPI sans avoir un brevet national)

Un pilote étranger peut obtenir un brevet national basé à la fois sur un brevet IPPI et l'observation de ses aptitudes de vol. Un instructeur/examineur peut demander, ou non, que toutes les phases de vol soient accomplies. Les tests intermédiaires et avancés devraient être donnés. (Un test oral est acceptable pour tout élève non francophone). Les pilotes étrangers doivent satisfaire aux exigences d'heures de vol, tâches et évaluations pour chaque brevet. Les demandes doivent inclure la carte de membre de l'ACVL. Mentionner Pilote Etranger et soumettez une copie du brevet IPPI.

(Voir le formulaire ACVL IPPI ci-dessus)

Au Canada l'examen HAGAR (Règlement Aérien Transport Canada pour le Deltaplane) est requis où applicable. Il faut avoir la certitude que les règles de priorité et les règlements d'Aviation Canada soit compris, que beaucoup de sites ont des règlements particuliers et que certains protocoles doivent être appris et suivis.

REFERENCE CONSULTEE:

IPPI SAFE PRO	ACVL BREVETS
1. JAUNE	ELEVE
2. ORANGE	DEBUTANT
3. VERT	INTERMEDIAIRE avec le diplôme HAGAR
4. BLEU	AVANCE avec le diplôme HAGAR
5. MARRON	AVANCE avec le diplôme HAGAR Obligatoire

Référence: [FAI.org SafePro](http://www.fai.org/SafePro)

IPPI PARA PRO	ACVL BREVETS
1. ORANGE	ELEVE
2. ORANGE	DEBUTANT
3. VERT	INTERMEDIAIRE avec le diplôme HAGAR
4. BLEU	AVANCE avec le diplôme HAGAR
5. MARRON	AVANCE avec le diplôme HAGAR Obligatoire

Référence: [FAI.org ParaPro](http://www.fai.org/ParaPro)